



Love Print. Live Digital.

Novedades en QuarkXPress 10

Contenido

Novedades en QuarkXPress 10.....	3
Motor de gráficos Xenon.....	4
IU moderna y optimizada.....	6
Mejoras de productividad.....	7
Otras características nuevas.....	10
Características eliminadas.....	12
Avisos legales.....	13

Novedades en QuarkXPress 10

QuarkXPress® 10 sigue colocando al diseñador en el centro del proceso creativo, ya que le da el poder de diseñar y publicar directamente para impresión, ePub, Kindle o dispositivos de tableta en las plataformas iOS y Android. QuarkXPress 10 ha sido rediseñado por completo para ofrecer gráficos asombrosos, características extraordinarias de productividad y un lienzo de diseño que acentúa la creatividad. QuarkXPress 10 — la herramienta más confiable de diseño y publicación para impresión — es ahora la herramienta más sencilla y potente para el diseño y publicación en soportes digitales.

Este documento presenta una introducción a las nuevas características de QuarkXPress 10.

Motor de gráficos Xenon

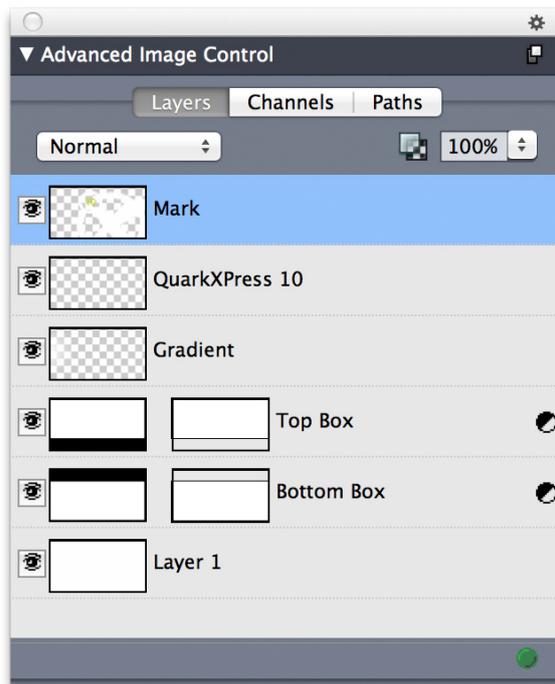
El nuevo motor de gráficos Xenon utiliza la tecnología más avanzada de procesadores (SSE3, AVX, multinúcleo, etcétera) para potenciar el procesamiento de imágenes en QuarkXPress. La característica Resolución adaptativa proporciona más resolución sin poner en riesgo el rendimiento. La nueva paleta **Control avanzado de imágenes** permite tener control sobre los canales, capas y trayectos de recorte, y no solo en los archivos PSD. QuarkXPress 10 tiene ahora una comprensión rica y profunda del formato PDF y sus fuentes, vectores, gradientes y transparencia, para que la transparencia del PDF se conserve hasta la impresión.



Nuevo motor de gráficos Xenon.

- Vista previa en resolución adaptativa: en QuarkXPress, resolución adaptativa significa que los gráficos se generan en tiempo real y en la resolución más alta requerida para concordar con el zoom, recorte y posición de la imagen. El texto y los vectores se quedan como tales, sin más vistas previas de baja resolución.
- Mejoras de la importación de PDF: QuarkXPress 10 lee y escribe los datos como datos vectoriales y los muestra como vector en la maquetación y la salida.
- Transparencia total de PDF: QuarkXPress 10 gestiona las relaciones de transparencia complejas durante todo el flujo de trabajo hasta la salida final. QuarkXPress 10 conserva la transparencia nativa de un PDF importado y le da mayor flexibilidad en el proceso de producción.
- Control avanzado de imágenes: La paleta **Control avanzado de imágenes** permite a los usuarios controlar los canales de color y los trayectos de recorte incrustados dentro de archivos PDF, TIFF y PSD. Además, en el caso de las imágenes PSD, permite mostrar

y ocultar las capas, aplicar una variedad de degradados y cambiar las transparencias de las capas, sin que nada de esto sea destructivo ni afecte el archivo de la imagen original.



Paleta Control avanzado de imágenes.

IU moderna y optimizada

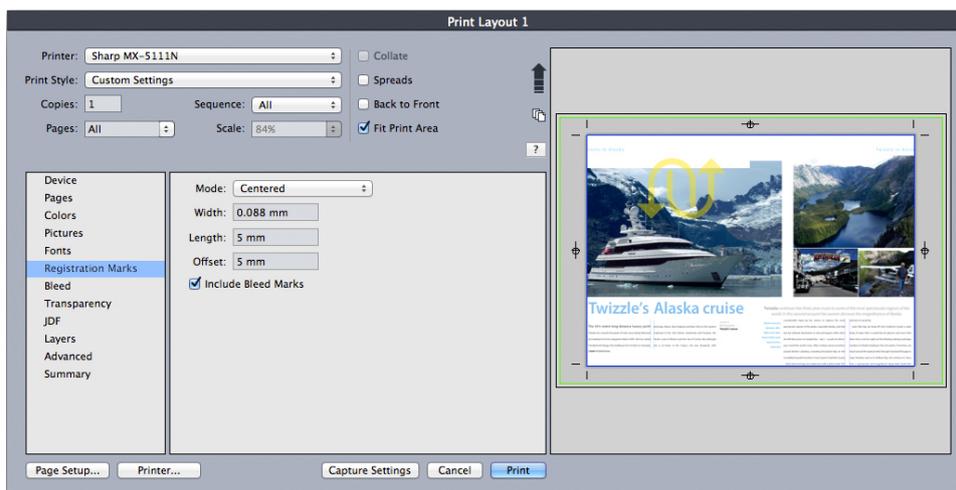
QuarkXPress en *Mac OS X* es ahora una aplicación Cocoa nativa con una interfaz de usuario que está estrechamente integrada al resto del sistema operativo, el cual incluye el Finder, el Dock y otras aplicaciones Cocoa. Los usuarios se benefician de las nuevas características de OS y obtienen una aplicación muy moderna, orientada hacia el futuro, con soporte rápido para las nuevas versiones y prestaciones de *Mac OS X*. Lo que es más, QuarkXPress 10 es compatible con HiDPI/Retina® y el usuario verá un nuevo tema de color y diversas mejoras del espacio de trabajo, entre las que destaca el acoplamiento de las paletas, la vista en pantalla completa y la simplificación de muchos menús y diálogos.

- Acoplamiento de paletas: las barras de herramientas y las paletas ahora se pueden acoplar a los bordes de la pantalla. Las paletas acopladas en los bordes de la pantalla forman un grupo y pueden moverse como tal.
- ➔ La paleta **Dimensiones** sólo puede acoplarse en dirección horizontal debido a su anchura. La paleta **Herramienta** se puede acoplar tanto en dirección horizontal como vertical. Todas las demás paletas se acoplan verticalmente a los bordes izquierdo y derecho de la pantalla.
- Arrastrar y colocar paletas: las paletas se pueden arrastrar y colocar y se combinan para formar cualquier grupo de paletas que se desee.
- Ajuste de paletas a la ventana: las paletas acopladas tienen funcionalidad de ajuste que permite organizar el espacio de trabajo. En la ventana del documento, el botón redimensionar (+) se usa para ajustar / desajustar las paletas a la ventana. Se agrega un separador entre la ventana y los bordes de la paleta para que al redimensionar la paleta también se redimensione la ventana.
- Mostrar y ocultar paletas automáticamente: Los grupos de paletas se pueden configurar para **Mostrar / Ocultar automáticamente**. Esta característica es práctica cuando se necesita un espacio de trabajo más amplio y se desea invocar las paletas según sea necesario.
- Cuadros de diálogo redimensionables: muchos cuadros de diálogo que eran estáticos ahora pueden redimensionarse.

Mejoras de productividad

Tomamos todos los comentarios de los usuarios y nos centramos en muchos de los pequeños detalles y características que tienen un gran impacto en el flujo de trabajo, como las capas en las páginas maquetada, la vista previa de impresión, alinear y espaciar en relación con elementos clave, resaltar fuentes faltantes y mucho más.

- Abrir archivos recientes (*solo Mac OS X*): Se ha agregado un submenú **Abrir recientes** al menú Archivo. QuarkXPress 10 respeta la configuración de *Mac OS X* en lugar de usar el software DejaVu XT. Obtenga acceso a los archivos recientes desde los documentos del sistema operativo (**Apple > Ítems recientes > Documentos**) y el dock de aplicaciones, o desde el submenú **Abrir recientes** del menú **Archivo**.
- Mejoras en los menús de *Mac OS X*
 - 1 Se han reordenado muchos menús para agrupar mejor los elementos relacionados.
 - 2 Muchos menús contextuales son más cortos, sin la larga lista de elementos de menú desactivados.
- Vista de pantalla completa (*solo Mac OS X*): Puede cambiar a la vista de **Pantalla completa** como en muchas otras aplicaciones nativas de *Mac OS X*. Cuando trabaje en más de una pantalla, puede colocar las paletas en una pantalla y la maquetación en la otra. El diseñador se concentrará en la maquetación sin distracciones. El modo de pantalla completa también oculta la barra de menús.
- Mejoras de la paleta **Dimensiones** (*solo Mac OS X*): Como parte de la migración a Cocoa, los siguientes diálogos se han eliminado en *Mac OS X*: el cuadro de diálogo **Modificar**, el cuadro de diálogo **Atributos de caracteres** y el cuadro de diálogo **Atributos de párrafos**. Toda la funcionalidad se ha trasladado a la paleta **Dimensiones** mejorada y todos los accesos directos se han correlacionado con la paleta **Dimensiones**.
- Mejoras del cuadro de diálogo Imprimir (*solo Mac OS X*): el cuadro de diálogo Imprimir muestra ahora vistas previas de las páginas.



Cuadro de diálogo Imprimir con vista previa de páginas.

- Mejoras de la vista previa de páginas (*solo Mac OS X*): se han mejorado las vistas previas de las páginas que se muestran en la barra de navegación. Para abrir la **Navegación de páginas**, haga clic en la flecha que apunta hacia arriba al lado del campo **Número de página** en la esquina inferior izquierda de la maquetación. Las vistas previas pueden hacerse más grandes o más pequeñas.
- Mejoras de las preferencias de herramientas (*solo Mac OS X*): ahora puede configurar la preferencia predeterminada de las herramientas para la aplicación o maquetación directamente desde los cuadros. Configure un cuadro como lo desee y luego empuje los atributos del cuadro a Preferencias de herramientas.
- Pegar y recordar capas: esta mejora introduce un nuevo ajuste de configuración en el menú de opciones de la paleta **Capas**. La opción *Pegar y recordar capas* controla si se conserva la información sobre la capa cuando se pegan o se colocan elementos. Cuando la opción *Pegar y recordar capas* está activada y se pegan o colocan elementos en una maquetación, estos se colocarán en la misma capa que estaban donde se copiaron. Cuando la opción *Pegar y recordar capas* está desactivada, funciona como en versiones anteriores, es decir, todos los elementos del portapapeles se colocan en la capa que está seleccionada en ese momento. La configuración predeterminada será *Pegar y recordar capas Act.* Esta configuración se aplica al nivel de la aplicación y afecta a todos los proyectos y maquetaciones que haya en el ordenador. La configuración persistirá aunque la aplicación se cierre y se vuelva a iniciar.
- Capas en páginas maqueta: las capas se pueden usar en las páginas maqueta.
- Dar vuelta a formas: esta opción del menú **Elemento** permite dar vuelta en sentido vertical u horizontal a las formas Bezier.
- Aplicar hoja de estilo después de crearla: cuando se crea una nueva hoja de estilo de párrafos o caracteres a partir de la selección de un texto, automáticamente se aplicará al texto seleccionado.
- Alineación de elementos: permite elegir un elemento *clave* para las operaciones de alineación. El elemento *clave* no se moverá durante la operación de alineación y todos los elementos que no son *clave* se moverán en relación con el elemento *clave*. Al seleccionar los elementos, el primero que se seleccione pasará a ser el elemento *clave*. Si se selecciona todo, el último elemento que se creó se seleccionará como el elemento *clave*.

- Unir, extender o cerrar un trayecto abierto: QuarkXPress 10 permite hacer clic en el extremo de una forma existente para seleccionar ese punto y pasar al modo de dibujo normal; entonces, al hacer el siguiente clic, se agregará un nuevo punto y segmento a la línea seleccionada. El usuario puede ahora hacer clic todas las veces que quiera y agregar todos los segmentos que desee. Al hacer doble clic, la línea termina como un trayecto abierto. Si el usuario hace clic en el extremo contrario, el trayecto se cerrará (igual que ocurre durante la operación de dibujo original). Mientras el usuario dibuja, si hace clic en el extremo de otro trayecto abierto, el trayecto que está dibujando y el trayecto en el que acaba de hacer clic se unirán. Combinando estas técnicas puede empezar a ampliar un trayecto y terminar uniéndolo a otro.
- Seleccionador de color redimensionable a pantalla completa para **Editar/Nuevo** color: utilice el tamaño completo de la pantalla para agregar y editar colores en QuarkXPress.

Otras características nuevas

QuarkXPress 10 también incluye las siguientes características y mejoras nuevas:

- IU lista para Retina (*solo Mac OS X*): la interfaz de usuario de QuarkXPress está lista para las computadoras Apple que tienen pantalla Retina de alta resolución.



Comparación de compatibilidad con pantalla Retina

- Compatibilidad nativa con más estilos de fuentes (*solo Mac OS X*): QuarkXPress 10 presenta una lista de todas las fuentes con los nombres de las familias correctamente. Si se desactivan las fuentes en el Catálogo Tipográfico, también se eliminarán de la lista de fuentes de QuarkXPress 10.
- Mejoras del filtro de MS Word: ahora se importan imágenes de los archivos de Microsoft Word y se mantienen los hipervínculos.
- Extensiones de archivo Mac OS X (*solo Mac OS X*): todos los cuadros de diálogo guardar / exportar permiten guardar archivos con sus extensiones.
- Reordenación de las pestañas de las maquetaciones (*solo Mac OS X*): ahora se puede cambiar el orden de las maquetaciones que aparecen en la ficha Maquetación de los proyectos de QuarkXPress con solo arrastrar y colocar las pestañas de los nombres de las maquetaciones. Esta configuración se guarda con el documento y el orden se conserva.
- Resaltar fuentes faltantes: ya no necesita la paleta **Utilización** para encontrar las fuentes faltantes. En **Preferencias**, seleccione **Reserva de fuentes**, y solicite que se resalte todo el texto en el que se usan fuentes faltantes para que pueda detectarlo de inmediato.
- Agregar valor Unicode persistente a la paleta **Glifos**: el valor **Unicode** del carácter seleccionado siempre está visible en la paleta **Glifos** y el usuario no tiene que depender de la información sobre herramientas.

- Enviar texto a IME para reconversión: QuarkXPress 10 es compatible con la reconversión IME (para texto japonés, coreano y chino). Esta característica ayuda al usuario a modificar el texto fonético confirmado y devolverlo a su estado original. En *Windows*, está disponible en el menú **Utilidades** y el menú contextual. En *Mac*, está disponible en el menú **IME**. Esta compatibilidad también funciona con los accesos directos y teclas de acceso rápido IME.
- Característica Activar/desactivar idiomas de Asia Oriental: QuarkXPress 10 permite a los artistas de maquetación trabajar con conceptos tipográficos de los idiomas de Asia Oriental, como texto vertical, caracteres colgantes, manipulación del ancho de los caracteres de puntuación, lectura de texto fonético (ruby), conjuntos de fuentes, cuadrículas de caracteres, caracteres agrupados y asignación inteligente de fuentes. Anteriormente, estas características solo estaban disponibles en las ediciones global, asiática oriental y en chino simplificado de QuarkXPress. Ahora se puede controlar la IU usando un parámetro específico en **Preferencias**.
- Configuración del idioma del programa (*solo Mac OS X*): las versiones anteriores de QuarkXPress permitían cambiar el **Idioma del programa** en el menú **Edición**. En *Mac OS X*, esta opción ha desaparecido y QuarkXPress se inicia automáticamente en el idioma del sistema operativo activo, si es compatible.
- Creación del códigos QR: genere códigos vectoriales *Quick Response* (QR) directamente dentro de QuarkXPress y luego aplíqueles el estilo y color que desee. Esta característica es compatible con códigos QR de texto, como URL y SMS, así como con vCards.
- Compatibilidad con la partición de palabras y revisión de ortografía del portugués reformado: en las preferencias se puede configurar una opción que permite usar el portugués reformado.
- Bibliotecas de color Pantone actualizadas: QuarkXPress 10 integra las más recientes bibliotecas de color recibidas de Pantone. Esta actualización incluye 336 nuevos colores Pantone.
- Mejoras de exportación a ePub: QuarkXPress 10 convierte correctamente las anclas y los hipervínculos que apuntan a ellas. Esto permite al diseñador establecer vínculos entre una posición de un eBook y otra posición, como un glosario o índice.
- Color de fondo para maquetaciones de App Studio: QuarkXPress 10 permite al usuario configurar un color de fondo solo para vista previa en la maquetación de App Studio de referencia.

Consulte los detalles en la *Guía de QuarkXPress 10* o visite www.quark.com/support/documentation

Características eliminadas

Las siguientes características se han eliminado de QuarkXPress 10.

- **Compatibilidad con maquetaciones web e interactivas:** QuarkXPress 10 ya no es compatible con las maquetaciones para web e interactivas. No podrá abrir documentos de versiones anteriores que contengan una o más maquetaciones para web o interactivas. Será necesario que las convierta en maquetaciones para impresión en una versión anterior para abrirlas en QuarkXPress 10.
- **Compatibilidad con libros:** Los libros ya no son compatibles y no podrá abrir libros de versiones anteriores en QuarkXPress 10.
- **Gestor de archivos PPD (solo Mac OS X):** el Gestor de archivos PPD se ha eliminado de QuarkXPress 10 en *Mac OS X*.
- **Paleta Efectos de imagen:** la paleta **Efectos de imagen** se ha eliminado de QuarkXPress 10. Cuando abra documentos de versiones anteriores que tengan efectos de imagen aplicados a una o más imágenes, verá un mensaje de advertencia y todos los efectos y ajustes se eliminarán.
- **Cambios en la compabilidad con documentos de versiones anteriores:** no podrá abrir documentos guardados en QuarkXPress versiones 6 y anteriores. Será necesario que guarde los formatos viejos en un formato compatible.

Avisos legales

©2022 Quark Software Inc. y sus concedentes de licencia. Reservados todos los derechos.

Protegido por las siguientes patentes estadounidenses: 5,541,991; 5,907,704; 6,005,560; 6,052,514; 6,081,262; 6,633,666 B2; 6,947,959 B1; 6,940,518 B2; 7,116,843; 7,463,793; y otras patentes en trámite.

Quark, el logotipo de Quark, QuarkXPress y QuarkCopyDesk son marcas comerciales o registradas de Quark Software Inc. y de sus empresas afiliadas en los Estados Unidos y en otros países. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos titulares de derecho.

Los colores PANTONE® mostrados en la aplicación de software o en la documentación del usuario pueden no coincidir con los estándares identificados por PANTONE.

Consulte las publicaciones actuales de colores PANTONE para determinar los colores con precisión. PANTONE® y otras marcas comerciales Pantone son propiedad de PANTONE LLC. © Pantone LLC 2010.

Pantone es el propietario de los derechos de copyright de Color Data y/o del software respectivo, cuyas licencias han sido concedidas a Quark Software, Inc. para su distribución y utilización sólo en combinación con el software de Quark. PANTONE Color Data y/o el software respectivo no pueden copiarse en otro disco o en memoria, a no ser que dicha copia forme parte de la ejecución del software de Quark.